

## **Legge federale sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)**

### **Norme tecniche per protezione personale<sup>1</sup>**

Visto l'articolo 4a della legge federale del 19 marzo 1976 (modificata il 18 giugno 1993) sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.1), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per protezione personale ai sensi dell'articolo 2 capoverso 3 dell'ordinanza del 12 giugno 1995 sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.11). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione delle Comunità europee e dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate dalla SECO e i relativi testi sono ottenibili presso l'Associazione svizzera di normalizzazione, Divisione switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

19 agosto 2008

SECO – Direzione del lavoro  
Installazioni e apparecchi tecnici:  
Rita Kohlbrenner

<sup>1</sup> Vedi anche FF **1997** IV 444, **1998** 821, **1999** 8564, **2000** 1644 4310, **2001** 1214 2088 5374, **2003** 453 665 5681 6409, **2004** 1971, **2005** 6091, **2006** 1783 5425 6183 6220, **2007** 1990 7724, **2008** 2234

## Norme tecniche per protezione personale

Numero	Titolo	Norma sostituita	Riferimento Gazzetta uff. CE
EN 443	Elmi per vigili del fuoco per la lotta contro gli incendi negli edifici e altre strutture	EN 443:1997	2008/C 156/01
EN 659/A1	Guanti di protezione per vigili del fuoco – Modifica A1	EN 659:2003	2008/C 156/01
EN 1149-5	Indumenti di protezione – Proprietà elettrostatiche – Parte 5: Requisiti prestazionali dei materiali e di progettazione		2008/C 156/01
EN 13274-7	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Parte 7: Metodi di prova – Determinazione della penetrazione dei filtri antipolvere	EN 13274-7:2002	2008/C 156/01
EN 14387/A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Filtri antigas e filtri combinati – Requisiti, prove, marcatura – Modifica A1	EN 14387:2004	2008/C 156/01
EN 15333-1	Equipaggiamento per la respirazione – Apparecchi subacquei a circuito aperto a gas compresso alimentati tramite ombelicale – Parte 1: Apparecchi a domanda		2008/C 156/01